

# M1296 Stryker ICV Dragoon

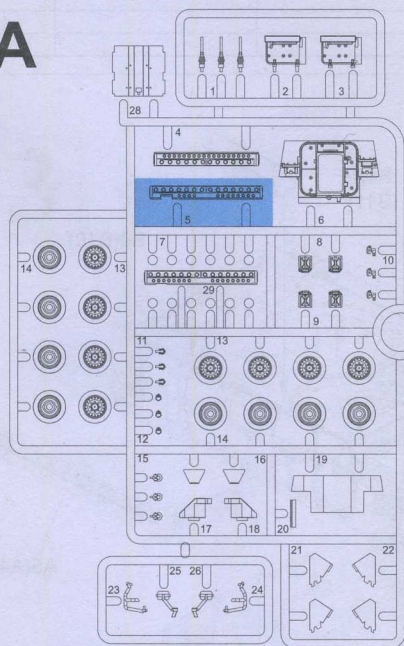
1:72  
ARMOR  
PRO



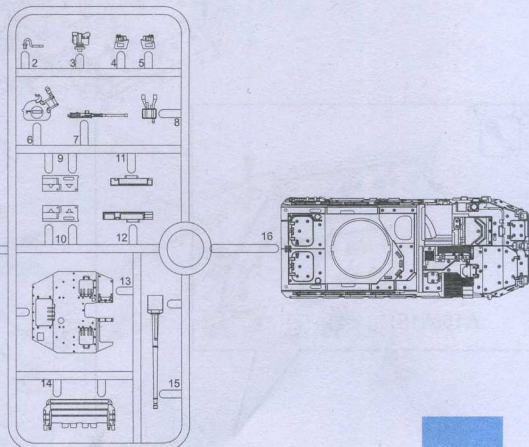
Photo courtesy of  
Ralph Zwilling @Tank-Masters.de

KIT NO. 7686

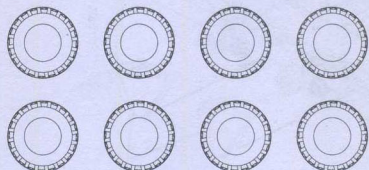
**A**



**B**



**C**



この部品は使用しません  
Parts not for use.  
Teile werden nicht verwendet.  
Pièces a ne pas utiliser.  
Parti nin ulizzati.  
不需要使用的部件



組立ての注意

- 接着剤や塗料は火の近くで使用しないでください。使用する際は窓を開けて換気をお願いします。
- 塗料指定の■は GSI CREOS CORP. MR カラーの番号です。接着剤や塗料は含まれておりませんので、別にお買い求めください。
- 部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使用し、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- 組立図やサインマークは下記をご覧ください。

ZUR BEACHTUNG

- Kleber und Farbe nicht in der Nähe einer offenen Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- Symbole wie ■ beziehen sich auf die Farbrümmern GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder eine Feile beseitigen.
- Die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.

ATTENTION

- Ne pas utiliser de colle ou de peinture a proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- Le numéro ■ pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles

【注意】

- 勿於近火處使用膠水或油漆，並打開窗戶保持空氣流通。
- 代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR の顏色編號。不包括膠水及油漆。
- 自膠架中取出部件時，應用模型專用剪，並用界刀或小銼除去多餘的膠料。
- 各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

CAUTION

- When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and in a well-ventilated room.
- Symbols as ■ refer to the color number of GSI CREOS CORPS. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- When you take parts off the runner frame, use modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- See below for the meaning of symbols.

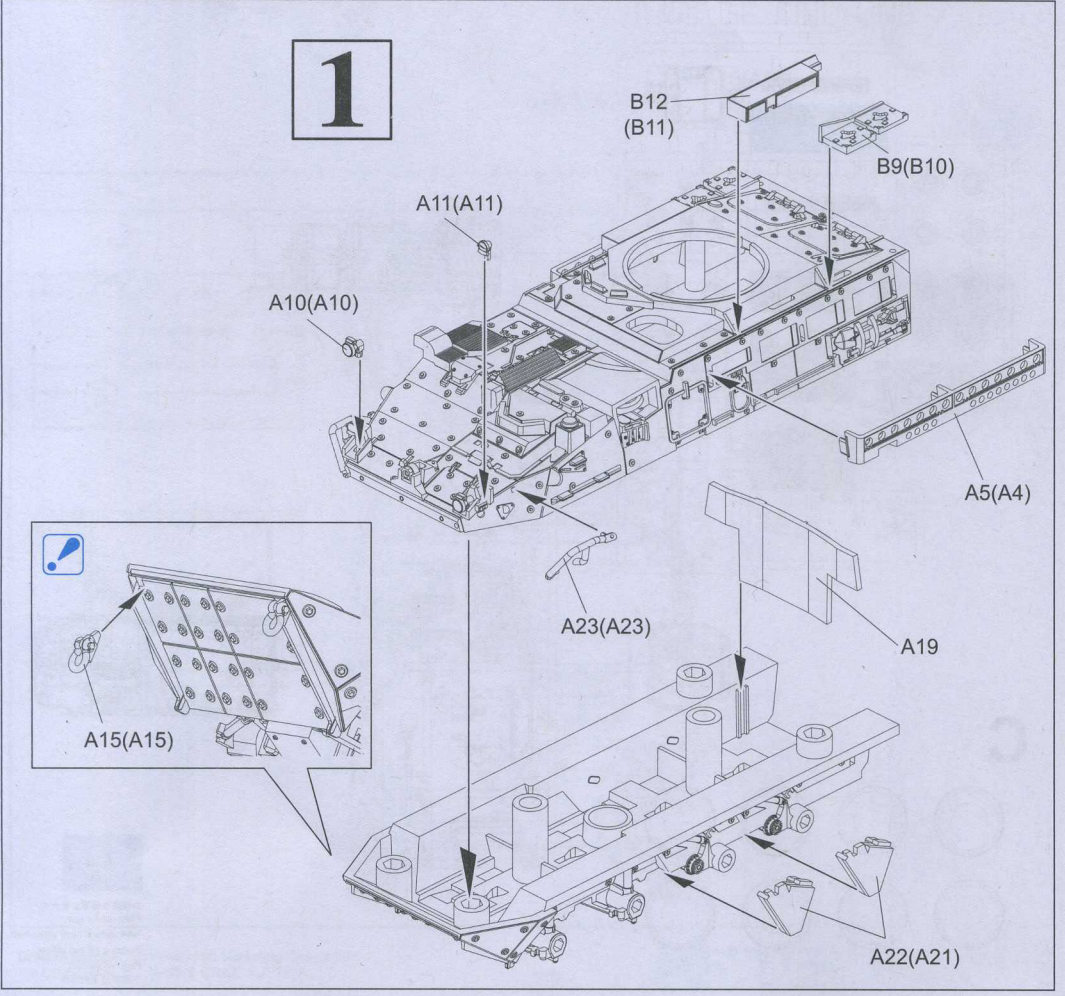
ATTENZIONE

- Non usare colla a vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
- Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

|  |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |  |
|--|--|--|---|--|---|--|--|--|---|--|--|
|  | 2つ動作してください<br>MAKE 2PCS<br>2 TEILE FERTIGEN<br>EFFECTUER 2 PICES<br>FARE DUE PEZZI<br>TÉE 2 PŁ<br>OOR 2 ST<br>零件二組 |  | 切り取ってください<br>REMOVE<br>ENTFERNEN<br>RETRIERE<br>SEPARARE<br>POISTA<br>AVLAKSNA<br>切去                |  | 接着しないでください<br>DO NOT CEMENT<br>NICHT KLEBEN<br>NE PAS COLLER<br>NON INCOLLARE<br>EILIMMA<br>LIMMAEJ<br>不用黏合   |  | デカールを貼ってください<br>APPLY DECAL<br>HIER ANZIEHEN<br>APPLIQUER DECALOMANIE<br>APPLICARE DECALOMANIE<br>ASETA SIIRTOKUVA<br>APPLIKERA DECALLEN<br>貼上デカール |  | 穴を埋めてください<br>FILL HOLE<br>SCHLIESSEN<br>BOUCHER LE TROU<br>FORD PENO<br>DATTI REIKÄ<br>PULL MALET<br>埋上填平     |  | 接着剤が乾くまで2〜3分待ってください<br>PLEASE WAIT 2 TO 3 MINUTES BEFORE<br>APPLYING ANOTHER PART OR BEFORE GETTING SET<br>APPLYING ANOTHER PART OR BEFORE GETTING SET<br>VERZETTEN/UNTERTZETTEN<br>VERZETTEN/UNTERTZETTEN<br>特別乾燥分鍾 直至接着劑乾涸 |
|  | 注意してください<br>BE CAREFUL<br>HIER VORSICHT<br>FAIRE ATTENTION<br>USARE ATTENZIONE<br>VAROVAVSTI<br>FORKTTIGT<br>小心觀察  |  | 穴を開けてください<br>OPEN HOLE<br>ÖFFNEN<br>FAIRE UN TROU<br>FORO APERTO<br>AVIA REIKÄ<br>ÖPPNÄ HALET<br>開孔 |  | 接着してください<br>CEMENT TOGETHER<br>ZUSAMMENKLEBEN<br>COLLER ENSEMBLE<br>INCOLLARE INSIEME<br>LIMMA YHTYEN<br>用膠黏合 |  | 折り曲げてください<br>BEND<br>BITTE BIEGEN<br>PLIER SIL VOUS PLIAT<br>PIEGARE<br>TÄTTÄ<br>BOCKA<br>屈曲   |  | どちらか選択してください<br>OPTIONAL<br>NACH BELIEBEN<br>FAZLIGT<br>FACOLTATIVO<br>VALINNANVAIKAPAINEN<br>VALBÄR<br>可選擇採用 |  | 瞬間接着剤(金属用)<br>INSTANT GLUE FOR METAL<br>METALLKLEBER<br>COLLA A METAL INSTANTANEA<br>COLLA INSTANTANEA PER METALLU<br>PRALIMMA METALLIOSA VARTEN<br>SNABBLIM FOR METALLKLEAR<br>金屬用速乾膠                                       |

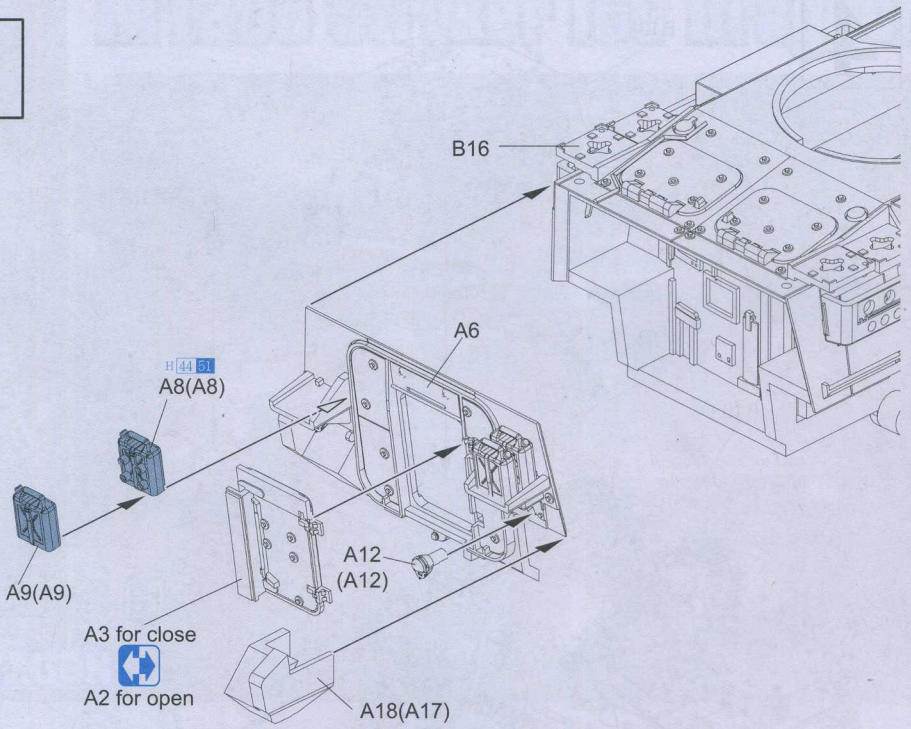
H 11 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOR ■ GSI CREOS CORP. MR. COLOR ■ MODEL MASTER COLOR

|         |               |      |                    |                   |                   |                |          |
|---------|---------------|------|--------------------|-------------------|-------------------|----------------|----------|
| H 12 33 | つや消しブラック      | 1749 | FLAT BLACK         | MATTSCHWARZ       | NOIR MAT          | NERO OPACO     | 亞黑色      |
| H 18 28 | 黒鉄色           | 1415 | STEEL              | STAHL             | ACIER             | ACCIAIO        | 黒銀色      |
| H 37 49 | ウッドブラウン       | 1735 | WOOD BROWN         | HOLZBRAUN         | BRUN BOIS         | MARRONE LEGNO  | 木棕色      |
| H 66 19 | RLMサンディブラウン79 | 1706 | RLM SANDY BROWN 79 | RLM SAND GELB 79  | RLM BRUN SABLE 79 | SABBIA RLM 79  | RLM砂褐色71 |
| H 71 21 | ミドルストーン       | 2137 | MIDDLE STONE       | STEINGRAU, MITTEL | PIERRE MOYEN      | NOCCIOLO MEDIO | 中石色      |
| H 76 61 | 焼鉄色           | 1406 | BURNED IRON        | GEBR. EISEN       | FER BRULÉ         | FERRO BRUCIATO | 燒鐵色      |
| H 80 54 | カーキグリーン       | 1710 | KHAKI GREEN        | KHAKIGRÜN         | VERT KHAKI        | VERDE KAKI     | 砵礮綠色     |
| H 403   | ダークイエロー       | 2095 | DARK YELLOW        | DUNKEL GELB       | JAUNÉ FONCÉ       | GIALLO SCURO   | 暗黃色      |

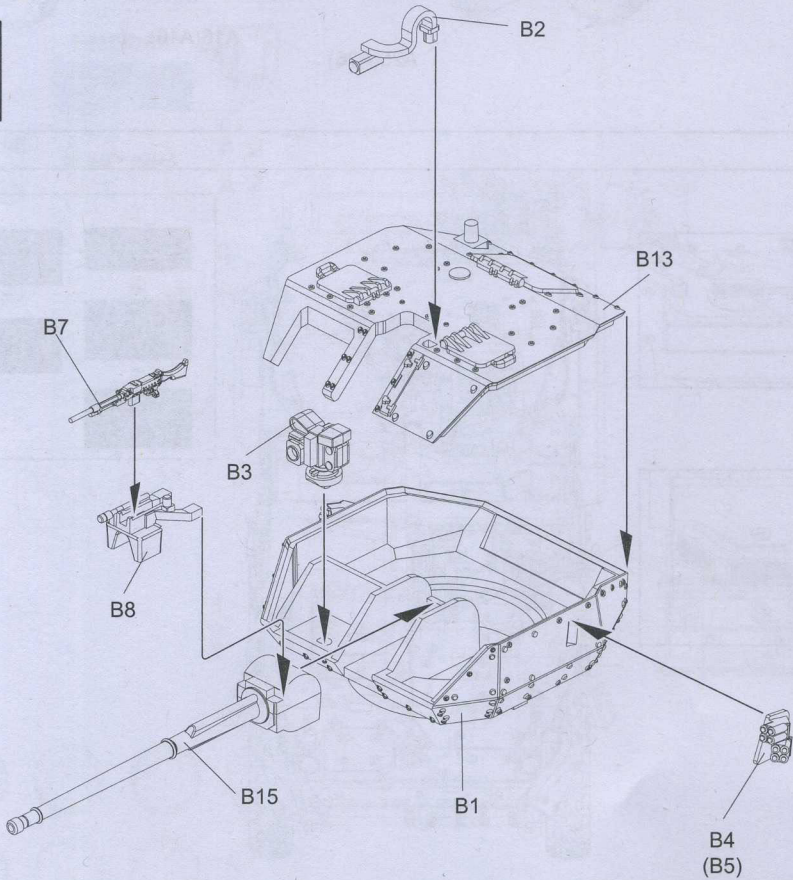




# 2

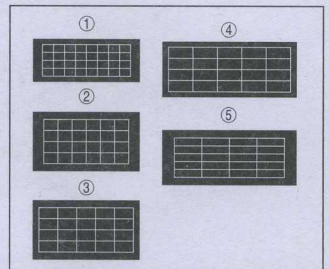
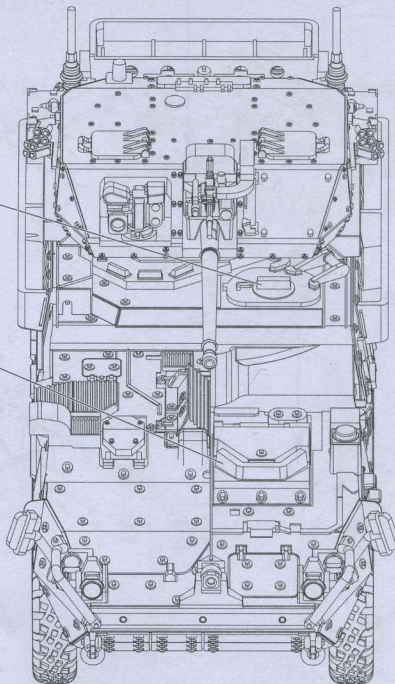
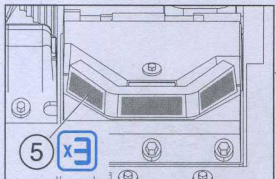
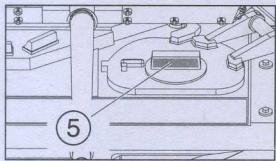
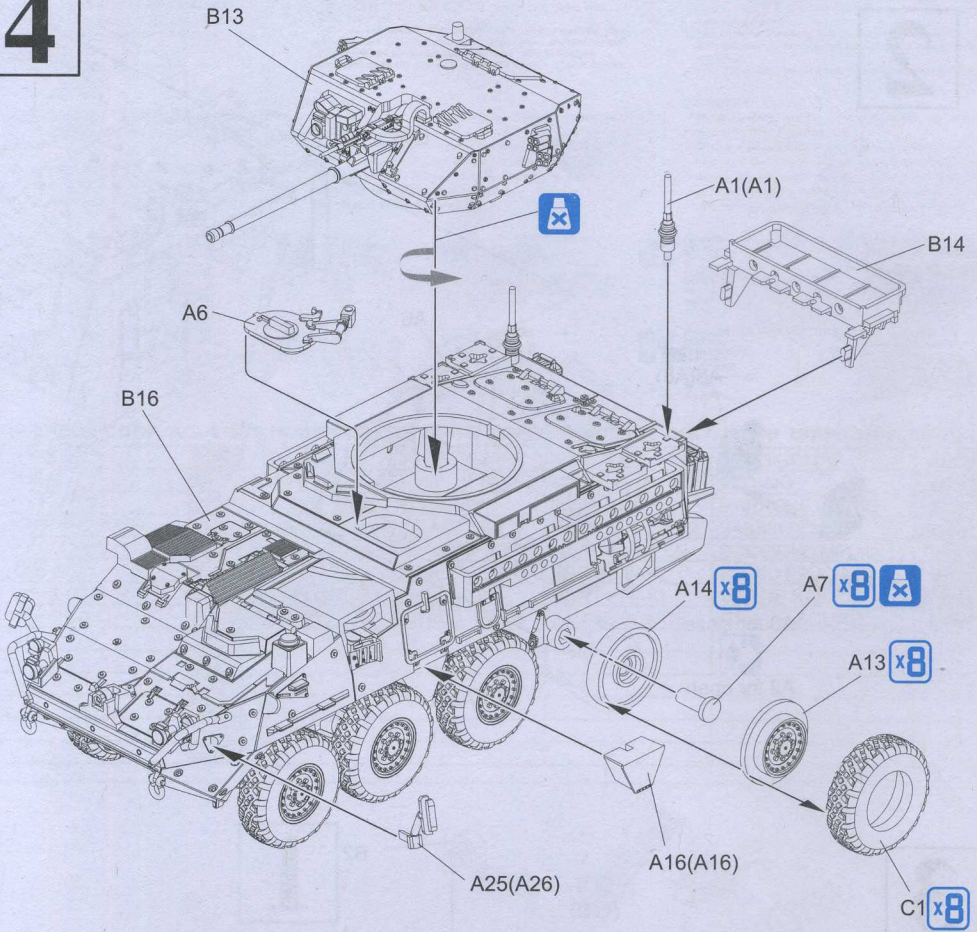


# 3





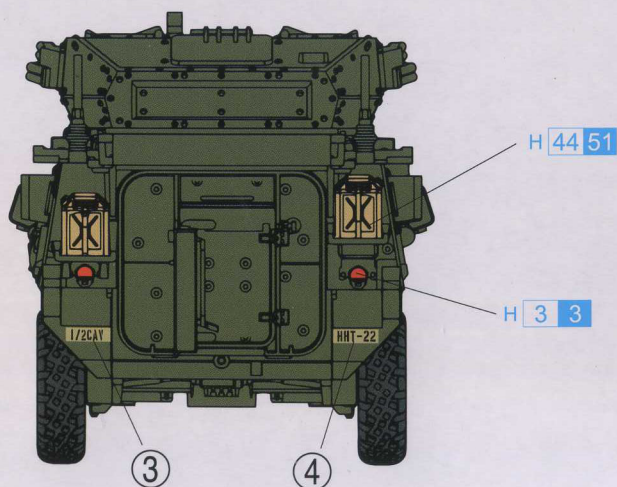
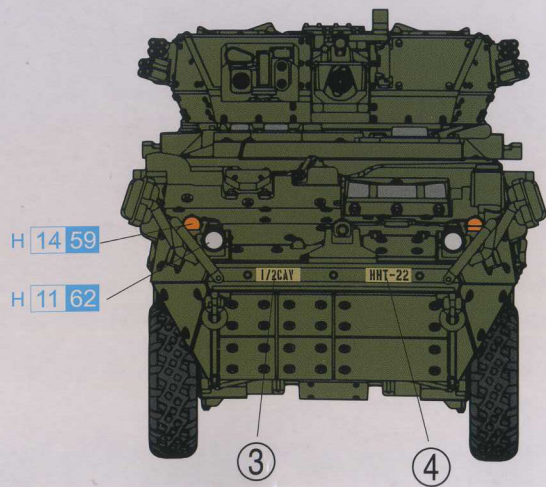
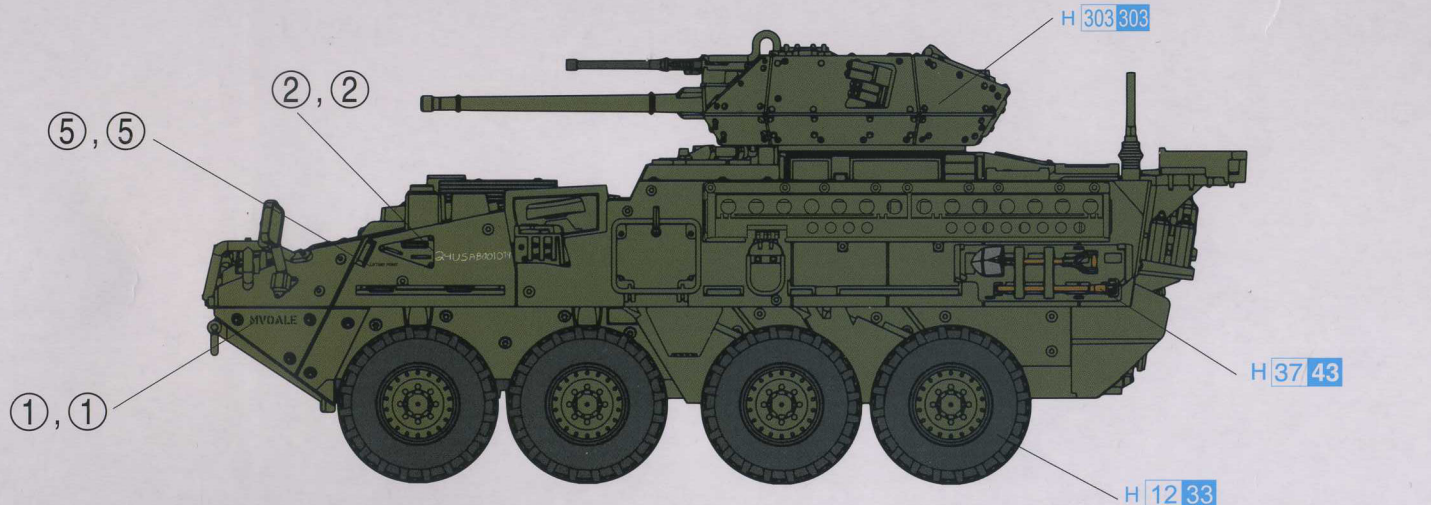
4





# Paint & Marking

マーキング及び塗装図 Markierungen und Bemalung Decoration et Peinture Marchio & Pittura 標貼及着色指示



## ■デカールの貼り方

- ① あらかじめデカールを貼る場所の汚れを拭き取ってください。
- ② 貼りたいデカールを切り取り、1枚ずつ水、またはぬるま湯に台紙を下に20秒ほど浸します。
- ③ 水から引き上げたらタオル等に乗せ、指先で軽くかきかめます。その後、台紙をすらしながら所定の位置に貼ります。
- ④ 指先に少量の水をつけて確認した後、柔らかな布等で内側の水分や気泡を押し出してください。
- ⑤ デカールが完全に乾いたら多少の水を含んだ布で、デカールまわりの糊を拭き取ってください。

## ■Correct Method for Applying Decals

- ① Clean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

## ■Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herausschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg auf seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebermittelränder mit einem feuchten Tuch.

## ■Modo esatt per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
- ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando la decalcomania sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

## ■Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèche, détacher le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

## ■貼上水印標貼的正確方法：

- ① 用濕布抹乾模型表面。
- ② 按標各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中約20秒。
- ③ 用指指尖輕觸以確定標貼是否已脫離底紙，如果屬實，則把標貼攤底紙放到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面。
- ④ 以濕水的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的綿質布料把標貼壓貼，以擠出標貼底下的氣泡和水分。
- ⑤ 標貼乾後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美。